

General Terms and Conditions

School Year 2025–2026

Contents

1. Admission requirements
 2. Rates
 - 2.1 *SCHOOL / PRESCHOOL*
 - 2.2 *Parascholar*
 3. Payment terms
 4. Discounts and special requests
 5. Period of termination / modification of contract
 6. Calendar and holidays
 7. Administrative provisions
 8. Tarif revision
 9. Data protection
- Appendix: Holiday Camps Fees

1. Admission requirements

Parents send an application for admission by email. l'écoline management decides on admission. The registration fee is invoiced as soon as the contract is signed and is due for each new child. They cover the administrative costs related to admission, are **non-refundable and non-deductible**.

L'écoline

2. Rates

SCHOOL / PRESCHOOL Monthly rates

Timetable	Monthly rate
Morning (8:30 a.m.–2 p.m.) – 1 day	395 CHF
<i>Morning – 5 days</i>	<i>1'975 CHF</i>
Short day (8:30 a.m.–4 p.m.) – 1 day	495 CHF
<i>Short Day – 5 days</i>	<i>2'475 CHF</i>
Full day (8:30-6:15 pm*) – 1 day	590 CHF
<i>Full day – 5 days</i>	<i>CHF 2'950</i>
Option Early Start (7h30–8h30) – 1 day	60 CHF
Option Early Start (7h30–8h30) – From 3 days	180 CHF
Registration Fees	250 CHF

- . Minimum attendance over 3 days for Preschool (18 months to 4 years).
- . Minimum attendance for School 1 (1P): 5 half-days including Monday, Tuesday, Thursday until 2pm + Wednesday or Friday until 2pm + Monday, Tuesday or Thursday afternoon to choose from until 4pm.
- . Minimum attendance for School 2 (2P): 8 half-days including Monday, Tuesday, Thursday until 4pm + 2 half-days on Wednesday and/or Friday
- . 10% discount for siblings
- *parents are asked to pick up their child by 6:15 p.m. at the latest, as the school closes at 6:30 p.m*

Absence due to illness or leave does not entitle you to any reduction, the place being reserved in all cases.

In the event of an epidemic or pandemic that would see the closure of l'ecoline required by the competent authorities, l'ecoline undertakes to look for alternative solutions without guarantee or obligation of result and without any compensation being due.

PARASCHOLAR rates - rates from august 2026

Service and opening hours	Monthly rate
Lunch (1P–4P) 11:50am-1:45pm	125 CHF
After Lunch (1P–4P) 1:45pm-3:15pm	80 CHF
Afternoon (1P–6P) 3:15pm-6:30pm*	160 CHF
Full Wednesday 8:30am-6:30pm for the 1P – reception in the School section of l'ecoline	530 CHF
Early start on Wednesday 7h30-8h30	60 CHF
Registration Fees	125 CHF

l'écoline

- . Minimum attendance over 2 days (example: 2 lunches).
- . 10% discount for siblings. Registration priorities defined by l'ecoline
- *parents are asked to pick up their child by 6:15 p.m. at the latest, with l'écoline closing at 6:30 p.m

Absence due to illness or leave does not entitle you to any reduction, the place being reserved in all cases.

In the event of an epidemic or pandemic that would see the closure of l'ecoline required by the competent authorities, l'écoline undertakes to look for alternative solutions without guarantee or obligation of result and without any compensation being due.

EXTRA CHILDCARE

Upon availability, extra childcare (dépannages) may be possible upon prior request (the sooner the better). Rates are on request.

COWORKING rates: l'ecoline's village

	Attendance	Office	Pricing
Villagers	5 days/week	Bureau personnel	250./month
Flex	3 days/week	Access to an office	150./month
A la carte	A la carte	Access to a desk within the limit of available places	30./day

Flexible subscriptions on request

Included: tea, coffee at will, Wifi access

Reserved for parents whose children are enrolled in l'ecoline.

3. Terms of payment

Fees are due **at the beginning of the quarter**, or monthly upon request. The accounting quarters are as follows:

- 1st Quarter: September 1 – December 31 (4 months)
- 2nd Quarter: January 1 – March 31 (3 months)
- 3rd Quarter: April 1 – June 30 (3 months)

Invoices are sent at the beginning of the quarter by email to one of the two parents automatically by our accounting system. Please check your spam if necessary. A **reminder fee** may be applied from the **3rd reminder**.

l'écoline

4. Discounts and special requests

Reductions **of 5 to 70%** can be granted to families who request them, within the limits of the financial capacity of l'écoline. Requests are processed on a case-by-case basis.

To apply, families must send by email to the Management:

- A **recent tax return**,
- A cover letter.

Requests should be sent by email to: **contact@lecoline.ch**

5. Period of termination/modification of contract

Before the start of the school year

The cancellation of the registration must be notified **before July 1st** (as per the postmark). After this date, **50% of the 1st quarter** will be invoiced. *In the event of a change in the rate announced by the Management in June or July, the cancellation deadline is extended to 12 August.*

During the school year

The departure must be notified **by registered letter** :

- Before **October 31** for a departure on December 31
- Before **January 31** for a departure on March 31

Beyond the deadlines mentioned above, the current accounting quarter as well as the next accounting quarter will be invoiced.

Contract **amendments** follow the same deadlines. Management can be flexible according to its possibilities.

6. Calendar and holidays

l'écoline follows the school calendar of the **Canton of Vaud** (see www.vd.ch). Contracts (in all our sections) do **not** cover school holidays, unless otherwise stated. **School fees are due monthly for 10 months over the school year.**

l'écoline

7. Administrative provisions

By **signing or validating the contract online**, you agree to these general terms and conditions.

The applicable law is **Swiss law**.

The place of jurisdiction is **Lausanne**.

8. Rate revision

Rates may be **revised each school year**. Any changes are communicated to families with at **least 30 days' notice** before they come into force.

9. Data protection

Ecoline complies with **the Federal Act on Data Protection (FADP)**. The personal information collected (contact details, tax data, children's information) is treated **confidentially**, solely for educational, administrative or billing purposes. It is not passed on to any third party without your consent.



APPENDIX: PRICES Holiday workshops

L'écoline is subject to the rules and standards of the Cantonal Children's Day Care Service.

Registration

Registration is finalized after validation by email from l'écoline, once the form has been completed and payment has been made. It is possible to adjust:

- Street : <https://shop.lecoline.ch>
- Or directly by bank transfer to:

L'écoline SA - 7 chemin de la Venoge - 1025 St-Sulpice

IBAN: CH90 0076 7000 H528 9945 2

Callback fees may be applied from the 3rd reminder. Absences (e.g. due to illness or holidays, among others) do not entitle you to any reduction or refund; The place is reserved in all cases.

Opening hours and prices

Hot lunch and snacks are included in all packages (picnics on outings are announced and included).

For children coming on **short days**, we thank you for respecting the following schedules:

- Check-in between 9 am and 9:20 am
- Departure between 16:20 and 16:30

Price: CHF 100 per day, CHF 500 per week of 5 days

For **the long days**, here are the schedules:

- Arrival between 7:30 am and 9:20 am in the morning
- Departure between 4:20 pm and 6:15 pm in the evening (Doors close at 6:30 pm)

Price: CHF 125 per day, CHF 590 per week of 5 days

For **half-days**, here are the schedules:

- Arrival between 7:30 am and 9:20 am in the morning
- Departure between 2 pm and 2:20 pm in the afternoon

Price: 85 CHF per day, 425 CHF per week of 5 days

APPENDIX: PRICES Holiday workshops

4 week pack:

Valid between October 2025 and July 2026

This is a discount of about 15% compared to the separate weeks.

4 weeks of holidays to be booked throughout the school year (subject to availability)

2000 CHF for 4 weeks in long days

1700 CHF for 4 weeks in short days

1445 CHF for 4 weeks in half days

Supervision/Groups

L'écoline's holiday workshops are supervised by several educators according to the ratios established by the SCAJE. This team is assisted by several interns. Children usually have a choice of activities. If several groups are formed, we leave the choice to the children as far as possible.

Outing authorizations

It is possible that we offer children educational outings outside (beyond the surrounding nature), which are always done by public transport. Parents are informed of this on the day at the latest. If a family does not want their child to take part in an educational outing or use public transport, please notify the Management as soon as possible by email.

The school does not cover accidents. Each student must have accident and civil liability insurance.